

أحكام وشروط استعارة دراجة كهربائية ضمن المشروع الوطني للدراجات الكهربائية

22 ديسمبر 2022

مباشر

1. مقدمة

- 1.1. تسري هذه الأحكام والشروط على استعارتك درجة كهربائية ("الدراجة الكهربائية") منّا بالإضافة إلى أي من الكماليات والملحقات المقدّمة ضمن المشروع الوطني للدراجات الكهربائية ("المشروع").
- 1.2. ترغب في استعارة الدراجة الهوائية ونوافق على إعارتها لك، كما هو منصوص عليه في تأكيد الحجز.
- 1.3. لا تدوم استعارة الدراجة الكهربائية وأي كماليات مقدّمة (بما فيها أي مصابيح وأقفال وخوذات وشاحن) أطول من شهر واحد ونعبرها لك مجاناً.
- 1.4. من خلال استعارة الدراجة الكهربائية وتحديد المربع المعني في نظام إدارة الحجوزات التابع لنا نوافق على الامتثال لهذه الأحكام والشروط ("البنود") والالتزام بها.
- 1.5. يجوز أن تسري أحكام وشروط منفصلة على حضورك أي فعالية تُتاح لك بشكل منفصل.
- 1.6. يرجى الملاحظة أنه إذا خرقت أيًا من هذه البنود، يجوز لنا رفض السماح لك باستعارة دراجة كهربائية أو إلغاء طلب الاستعارة الذي قدّمته.

2. معلومات عنّا وعن المشروع

- 2.1. نحن Cyclists' Touring Club (الاسم التجاري Cycling UK) شركة مؤسسة ومسجّلة في إنجلترا وويلز برقم شركة 25185 ومسجّلة كمؤسسة خيرية في إنجلترا وويلز برقم مؤسسة خيرية 1147607 وفي اسكتلندا برقم مؤسسة خيرية SC042541 ومكتبها المسجّل كائن بالعنوان Parklands, Railton Road, Guildford, Surrey GU2 9JX ("Cycling UK").
- 2.2. يهدف المشروع إلى زيادة وعي الجمهور والإدراك العام لمفهوم الدراجات الكهربائية وتسريع وتيرته، وتلقينا تمويلًا من وزارة النقل لتقديم المشروع.
- 2.3. يمكنك التواصل معنا وطلب أي استعلامات بشأن هذه البنود و/أو الدراجة الكهربائية و/أو المشروع عبر البريد الإلكتروني: bookings.makingcyclingeasier@cyclingsuk.org

3. استعارة الدراجة الكهربائية

- 3.1. لاستعارة دراجة كهربائية، يجب أن:
 - 3.1.1. يكون سنك 18 عامًا أو أكبر (يرجى الملاحظة أن بعض مراكز الدراجات الكهربائية التابعة لنا تسمح لمن فوق 16 عامًا بالمشاركة، بشرط الحصول على موافقة أبوية يجب توثيقها عبر نموذج موافقة أبوية مكتمل)؛ و
 - 3.1.2. تكون متقنًا ومؤهلاً لركوب الدراجات؛ و
 - 3.1.3. تضمن دقة جميع البيانات المقدّمة منك واكتمالها وعدم انطوائها على أي تضليل؛ و
 - 3.1.4. تقدّم إلينا طلبًا للمشاركة ونوافق عليه، وتكون مسجّلًا لدينا ومعتمدًا منّا (بما في ذلك استيفاء أي اشتراطات أهلية) وتكون قد تسلمت تأكيدًا للحجز؛ و
 - 3.1.5. نوافق على هذه البنود.
- 3.2. نحفظ بالحق في رفض طلبك استعارة الدراجة الكهربائية بناءً على تقديرنا الخالص.
- 3.3. يجب عليك تقديم ما يثبت هويتك (على سبيل المثال: رخصة قيادة أو جواز سفر أو تصريح إقامة بيومتري (BRP) بالمملكة المتحدة أو بطاقة تسجيل لجوء (ARC) أو بطاقة هوية وطنية لغير البريطانيين أو بطاقة مرور موظف/طالب لإحدى الفعاليات المقدّمة في مكان عمل أو مركز تعليم)، وما يثبت العنوان (فاتورة مرافق أو فاتورة ضريبة مجلس محلي أو كشف حساب

مصرفي) عند تسلم الدراجة الكهربائية. يُفضل بطاقة هوية بصورة فوتوغرافية، لكننا نقبل أيضًا فاتورة مرافق أو فاتورة ضريبة مجلس محلي أو كشف حساب مصرفي إذا لم تكن لديك بطاقة هوية بصورة فوتوغرافية، بشرط أن يظهر فيها اسمك بالكامل وعنوانك. إذا كنت تستعير دراجة كهربائية TIER E-Cycle في مكان عملك (كأحد أماكن العمل التابعة لهيئة الخدمات الصحية الوطنية (NHS))، يجب عليك عندئذٍ تقديم بطاقة هوية عملك أو بطاقة هوية NHS بصورة فوتوغرافية. يجب عليك أيضًا إحضار تأكيد الحجز معك.

- 3.4. تبدأ الاستعارة في تاريخ البدء المدون في تأكيد الحجز وتستمر حتى إعادة الدراجة الكهربائية إلينا في التاريخ المحدد في مكان الاستعارة الذي تسلمت فيه الدراجة الكهربائية ("فترة الاستعارة").
- 3.5. يجب تسلم الدراجة الكهربائية في غضون 48 ساعة من تاريخ البدء المدون في تأكيد الحجز؛ ويؤدي الإخفاق في ذلك إلى إلغاء الحجز تلقائيًا.
- 3.6. تتحمل مسؤولية اختيار الحجم الصحيح للدراجة الكهربائية. يتحقق موظفونا من الحجم الصحيح للدراجة الكهربائية وملاءمتها في وقت التسليم. يجوز لنا رفض الاستعارة إذا رأى موظفونا عدم صحة حجم الدراجة الكهربائية وملاءمتها. ولسنا ملزمين بمبادلة الدراجة الكهربائية المحجوزة بأي بديل آخر.
- 3.7. لا تسري الفقرة 3-6 عليك إذا كنت تستعير دراجة كهربائية TIER E-Cycle في مكان عملك؛ فالدرجات الكهربائية TIER E-Cycle ذات حجم موحد.
- 3.8. عند تسلم الدراجة الكهربائية عند بدء الاستعارة، يجب عليك فحص الدراجة الكهربائية والموافقة على كونها بحالة جيدة قبل مغادرة مكان الاستعارة.
- 3.9. يجب عليك إعادة الدراجة الكهربائية وبطارياتها مشحونة بالكامل وبالحالة نفسها التي كانت عليها عندما تسلمتها (باستثناء أي بلى بالاستعمال العادي المتوافق مع هذه البنود).
- 3.10. إذا كنت تستعير دراجة كهربائية TIER E-Cycle من مكان عملك، فلا يجوز لك شحن بطارية الدراجة الكهربائية في المنزل، بل يجب شحنها في مكان عملك.
- 3.11. يجب عليك إعادة الدراجة الكهربائية وأي كماليات في التاريخ والوقت والمكان المحدد في تأكيد الحجز في نهاية فترة الاستعارة. إذا لم تُعاد الدراجة الكهربائية (بما فيها أي كماليات) إلينا في آخر يوم من فترة الاستعارة أو قبله، نحتفظ بالحق في فرض رسم تأخير وفقًا للبنود 5 أدناه.
- 3.12. يمكنك حجز دراجة كهربائية واحدة فقط لكل شخص ولا يُسمح باستعارة أكثر من دراجة كهربائية واحدة طوال مدة المشروع (لا يُسمح بالحجوزات المتتالية أو المتواترة أو المتكررة ويتم إلغاؤها تلقائيًا).
- 3.13. توافق على المشاركة في عملية المراقبة والتقييم التي تتضمن استبيانًا واحدًا قبل الاستعارة واستبيانين اثنين بعد الاستعارة. يمكنك الإجابة على الاستبيانات دون ذكر اسمك.
- 3.14. بعد مشاركتك في المشروع، يجوز أن نتواصل معك Cycling UK أو شريك التقييم التابع لوزارة النقل "Steer" لدعوتك إلى المشاركة في استقصاءات أخرى بشأن المشروع ومشاركتك فيه.
- 3.15. تتلقى مراسلات أساسية من إدارة حركتك، وللحصول على عضويتك المجانية في Cycling UK (راجع البند 10-5)، وللوصول إلى استبيانات المراقبة والتقييم (راجع البند 3-13).

4. واجباتك

- 4.1. عند استخدام الدراجة الكهربائية، يجب عليك:
 - 4.1.1. الامتثال لهذه البنود وكل القوانين المعمول بها؛ و
 - 4.1.2. الالتزام بقوانين السير على الطرق السريعة؛ و
 - 4.1.3. الالتزام بجميع إشارات و لافتات المرور؛ و
 - 4.1.4. التأكد من صلاحية الدراجة الكهربائية للسير على الطريق قبل استخدامها (بما في ذلك التأكد قبل كل استخدام من سلامة الإطارات والفرامل والكرسي والجرس للاستخدام)؛ و
 - 4.1.5. استخدام الدراجة الكهربائية بشكل معقول ومسؤول؛ و
 - 4.1.6. استخدام الدراجة الكهربائية وفقًا لأي تعليمات مقدّمة منّا و/أو من المصنّع؛ و

4.1.7. ضمان العناية الواجبة ببطارية الليثيوم للدراجة الكهربائية، بما في ذلك اتباع تعليمات الشحن المقدّمة منّا أو من المصنّع (لا يمكن شحن الدراجات الكهربائية TIER E-Cycle من قبل مستخدمين)، وعدم تعريض البطارية لدرجات حرارة مفرطة، وعدم إسقاط البطارية أو العبث بها بأي طريقة، واستخدام البطارية فقط في تزويد الدراجة الكهربائية بالطاقة. إذا تلقت البطارية، يرجى إبلاغنا عبر البريد الإلكتروني: bookings.makingcyclingeasier@cyclinquk.org

4.1.8. العناية بالدراجة الكهربائية؛ و

4.1.9. قفل الدراجة الكهربائية بإحكام عند عدم استخدامها أو عدم مراقبتها، بما في ذلك قفلها في مكان آمن وبجسم ثابت وباستخدام القفل المقدّم. إذا كنت تستعير دراجة كهربائية TIER E-Cycle في مكان عملك، فلا يلزم قفل الدراجات الكهربائية TIER E-Cycle في جسم ثابت.

4.2. عند استخدام الدراجة الكهربائية (بما في ذلك أي كماليات)، يجب عليك عدم:

4.2.1. ترك الدراجة الكهربائية دون مراقبة أو غير مؤمنة (باستثناء الدراجات الكهربائية TIER E-Cycle وفقاً للبند 4-9-1 أعلاه؛ و

4.2.2. استخدام الدراجة الكهربائية في غير الغرض المحدد لها. على سبيل المثال: يجب عليك عدم استخدامها في تقديم أو تشغيل خدمة توصيل بريد أو في أي غرض تجاري آخر؛ و

4.2.3. بيع الدراجة الكهربائية أو إعارتها أو إعطائها أو تأجيرها أو استئجارها أو حيازتها بالمشاركة بطريقة أخرى أو السماح لأي شخص آخر باستخدامها؛ و

4.2.4. إتلاف الدراجة الكهربائية أو تشويهها أو تخريبها؛ و

4.2.5. تحميل الدراجة الكهربائية:

(a) بإجمالي ثقل يزيد عن 250 رطلاً (130 كجم)، أو 242 رطلاً (110 كجم) للدراجات الكهربائية TIER E-Cycle؛

(b) بأكثر من شخص واحد في المرة الواحدة؛

(c) بسلة إجمالي ثقلها يزيد عن 20 رطلاً (10 كجم)، أو 13 رطلاً (6 كجم) للدراجات الكهربائية TIER E-Cycle؛

(d) بسلة تحتوي على حيوانات أو أطفال أو أشخاص؛ و

4.2.6. حمل مواد خطيرة أو خطيرة أو سريعة الاشتعال أو أي شيء يُرجح أن يسبب إصابة لك و/أو تلقاً للدراجة الكهربائية و/أو محظور قانوناً؛ و

4.2.7. استخدام الدراجة الكهربائية في سباق أو مجازفة أو ركوب استعراضية؛ و

4.2.8. استخدام الدراجة الكهربائية تحت تأثير كحول أو أدوية قوية أو عقاقير أخرى؛ و

4.2.9. استخدام الدراجة الكهربائية في أثناء كتابة رسائل نصية أو في أثناء استخدام هاتفك الجوال؛ و

4.2.10. تفكيك الدراجة الكهربائية أو العبث بها (أو محاولة ذلك بأي طريقة)؛ و

4.2.11. إضافة كماليات أو مقطورات إلى الدراجة الكهربائية أو تثبيتها فيها؛ و

4.2.12. استخدام الدراجة الكهربائية في أنشطة جنائية؛ و

4.2.13. استخدام الدراجة الكهربائية في سلوك منافي للأعراف الاجتماعية (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، بطريقة تسبب أو يُرجح أن تسبب تحرشاً أو ذعراً أو إساءة أو إزعاجاً لآخرين)؛ و

4.2.14. ترك الدراجة الكهربائية في مكان تعيق فيه حركة المرور على ممر عام: كرصيف أو حارة سير دراجات أو طريق.

5. التأخر في إعادة الدراجة الكهربائية أو عدم إعادتها

5.1. إذا لم تُعاد الدراجة الكهربائية إلينا بنهاية فترة الاستعارة وفقاً للبند 3-11 أعلاه (التاريخ والوقت والمكان)، يُفرض عليك رسم تأخير إعادة 50 جنيهًا إسترلينيًا عن كل يوم لم تُعاد الدراجة الكهربائية إلينا بعد انتهاء صلاحية فترة الاستعارة ("رسم تأخير الإعادة") إضافة إلى رسم استعادة 200 جنيه إسترليني ("رسم الاستعادة") إذا احتجنا إلى استعادة الدراجة الكهربائية أو إعادة حيازتها. لا يزيد رسم تأخير الإعادة عن 1500 جنيه إسترليني ويُستحق الدفع عند الطلب كدين في أبكر تاريخ تعيد فيه الدراجة الكهربائية إلينا أو ثلاثين (30) يومًا بعد انتهاء فترة الاستعارة.

5.2. إضافة إلى فرض رسم تأخير الإعادة ورسم الاستعادة والحصول عليهما، نحتفظ بحقوقنا فيما يتعلق بتأخير إعادة الدراجة الكهربائية أو عدم إعادتها هي وأي كماليات، بما في ذلك اتخاذ خطوات للعثور على الدراجة الكهربائية وإعادة حيازتها منك، و/أو اتخاذ إجراءات قانونية ضدك، و/أو إبلاغ الشرطة بأي أدلة جنائية.

6.1. نتطلع إلى حصولك على تجربة آمنة وممتعة عند استخدام الدراجة الكهربائية. إضافة إلى الامتثال لاشتراطاتنا الموضحة في البندين 1-4 و 2-4 أنفًا و توخي الحيطة والرأي السديد، ونوصيك بشدة بارتداء الخوذة المقدّمة واستخدام معدات وملابس السلامة المناسبة عند استخدام الدراجة الكهربائية (بما في ذلك المصابيح المقدّمة) واتباع الإرشادات ونصائح السلامة المقدّمة منّا.

6.2. تقبل أن ركوب الدراجات ينطوي على مخاطر، وتؤكد أنك راكب دراجات مؤهل لاستخدام الدراجات بشكل آمن ومسؤول. تتحمل مسؤولية ضمان تمتعك بالقدرة البدنية على استخدام الدراجة الكهربائية بأمان وركوبها على مسؤوليتك الشخصية.

7. الاستبعاد من المشاركة وتعليقها

7.1. إذا لم تمتثل في أي وقت لهذه البنود و/أو أي قوانين معمول بها، يجوز لنا استبعادك من المشروع أو تعليق مشاركتك فيه واستخدام الدراجة الكهربائية.

7.2. حيثما يكن انتهاك البنود ذات طبيعة جنائية، (بما في ذلك سرقة الدراجة الكهربائية)، نحتفظ بالحق في إحالة الأمر إلى الشرطة والإفصاح لها عن المعلومات ذات الصلة. يجوز استخدام المعلومات المتوفرة من الشرطة بشأن انتهاك هذه البنود وأي قوانين معمول بها لاستبعادك من المشروع أو تعليق مشاركتك فيه واستخدام الدراجة الكهربائية.

7.3. إذا تم استبعادك من المشروع أو تعليق مشاركتك فيه، نلغي استعارتك الدراجة الكهربائية ويجب عليك إعادة الدراجة الكهربائية (وأي كماليات) إلينا فوراً في المكان المنصوص عليه في تأكيد الحجز؛ وإلا، فسيطبق رسم تأخير إعادة. نحتفظ بالحق في اتخاذ إجراء إضافي إذا أخفقت في إعادة الدراجة الكهربائية.

8. المشكلات والإصلاحات

8.1. إذا واجهتك أي مشكلة في الدراجة الكهربائية، يرجى التوقف عن استخدام الدراجة الكهربائية في أقرب فرصة تتيح لك إجراء ذلك بأمان وإشعارنا دون تأخير عبر: (أ) bookings.makingcyclingeasier@cyclinuk.org أو (ب) في مكان عملك إذا كانت لديك دراجة كهربائية TIER E-Cycle أو (ج) في موقع Evans Cycles الذي تسلمت فيه الدراجة الكهربائية إذا كانت الاستعارة تمت عبر Evans Cycles. إذا لم تبلغ بمثل تلك المشكلات، يجوز لنا عزوها إليك.

8.2. نلتزم ببذل جهود معقولة لإصلاح الدراجة الكهربائية أو تدبير دراجة كهربائية بديلة، حيثما أمكن، إلا في الحالات التالية:

8.2.1. إصلاح ثقب أو إعادة تركيب جنزير مخلوع (في غير الدراجات الكهربائية TIER E-Cycle فقط) أو إجراء تضييقات في الكرسي، وهي أعمال يمكنك تنفيذها بنفسك بشكل معقول؛ أو

8.2.2. التلف الناجم عن سوء استخدام من جانبك.

8.3. إذا كنت تستعير دراجة كهربائية TIER E-Cycle في مكان عملك، يتعين عليك عدم محاولة إعادة تركيب جنزير مخلوع، بل يتعين عليك إعادة الدراجة إلى مكان عملك و/أو التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني: bookings.makingcyclingeasier@cyclinuk.org أو إخبار مندوبنا في مكان عملك بأن الجنزير يحتاج إلى إعادة تركيب. تشمل الدراجات الكهربائية TIER E-Cycle على إطارات من مطاط متين غير قابل للتعب.

9. الحوادث/الدراجات الكهربائية التالفة أو المفقودة أو المسروقة

9.1. يجب عليك إبلاغنا (في أبكر وقت ممكن) بأي دراجات كهربائية تالفة أو مفقودة أو مسروقة عبر البريد الإلكتروني: bookings.makingcyclingeasier@cyclinuk.org أو في موقع Evans Cycles الذي تسلمت فيه الدراجة الكهربائية إذا كانت الاستعارة تمت عبر Evans Cycles.

9.2. في حالة سرقة الدراجة الكهربائية، يجب عليك إبلاغ ذلك إلى أقرب قسم شرطة وإخبارهم بمشاركتك في المشروع، ويجب عليك الحصول على نسخة من رقم المحضر الشرطي للحدث وكذلك أدلة فوتوغرافية من مكان سرقة الدراجة الكهربائية وتقديمها إلينا عبر البريد الإلكتروني.

9.3. إذا كنت متورطاً في حادث أو تلف أو تسببت في ضرر أو إصابة لشخص أو شيء في أثناء استخدام الدراجة الكهربائية، يجب عليك التوقف عن استخدام الدراجة الكهربائية عندما يكون ذلك آمناً وإشعارنا بالحدث وبأي ضرر للدراجة الكهربائية عبر البريد الإلكتروني: bookings.makingcyclingeasier@cyclinuk.org أو في موقع Evans Cycles الذي تسلمت فيه الدراجة الكهربائية إذا كانت الاستعارة تمت عبر Evans Cycles. إذا كنت متورطاً في تصادم، بما في ذلك أي تصادمات طفيفة، يجب عليك أيضاً إبلاغه إلى أقرب قسم شرطة وإخبارهم بمشاركتك في المشروع، ويجب عليك الحصول على نسخة من رقم المحضر الشرطي للحدث وتقديمها إلينا عبر البريد الإلكتروني.

10. المسؤولية القانونية والتأمين

10.1. تبقى الدراجة الكهربائية وأي كماليات مملوكة لنا (أو مملوكة لشركائنا، حسبما يقتضي الحال) في أثناء الاستعارة.

10.2. تتحمل المسؤولية عن أي فقدان أو سرقة أو إتلاف للدراجة الكهربائية وأي كماليات أخرى نقدّمها إليك في أثناء الاستعارة.

10.3. لا نتحمل أي التزام أو مسؤولية قانونية عن أي إخفاق في الوفاء، أو التأخر في الوفاء، بأي من التزاماتنا بموجب هذه البنود بسبب أحداث خارجة عن إرادتنا المعقولة.

10.4. لا نتحمل أي التزام أو مسؤولية قانونية عن الفشل أو الخلل الوظيفي في الشحن (اللاسلكي) عبر Qi و/أو حوامل الهواتف الجوالة المقدّمة في دراجات كهربائية TIER E-Cycle للاستعارات التي تمت في أماكن عمل معينة.

10.5. بمجرد تسلمك الدراجة الكهربائية في بداية الاستعارة، تتلقى عضوية ثلاثة أشهر (مجانية) في Cycling UK تتضمن تأمين مسؤولية تجاه الغير. تتلقى معلومات تفصيلية عن العضوية بعد فترة قصيرة من تسلم الدراجة الكهربائية. نحفظ بالحق في تعديل عرض العضوية أو إلغاء العضوية بناء على تقديرنا. لا يتلقى أعضاء Cycling UK الحاليين تمديدًا للعضوية أو عضوية إضافية أو تعويضًا نتيجة لاستعارة دراجة كهربائية عبر المشروع.

11. حماية البيانات

11.1. تحدد سياسة الخصوصية (الرابط أدناه) الكيفية التي يجوز لنا استخدام بياناتك الشخصية بها. يرجى قراءة سياسة الخصوصية بعناية للاطلاع على معلومات حول كيفية استخدامنا لمعلومات الشخصية.

<https://www.cyclinguk.org/article/making-cycling-easier-privacy-notice>

12. الإلغاء

12.1. يجوز لك تعديل استعارة الدراجة الكهربائية أو إلغاؤها من خلال التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني bookings.makingcyclingeasier@cyclinquk.org أو من خلال إعادة الدراجة الكهربائية إلى موقع Evans Cycles الذي تسلمت فيه الدراجة الكهربائية إذا كانت الاستعارة تمت عبر Evans Cycles.

12.2. الاستعارة مرهونة باستمرار المشروع. يجوز لنا إلغاء الاستعارة إليك فورًا لأي سبب، بما في ذلك (على سبيل المثال لا الحصر) انتهاء المشروع. إذا تم إلغاء الاستعارة، يجب عليك إعادة الدراجة الكهربائية إلينا دون تأخير في المكان المنصوص عليه في تأكيد الحجز.

13. الشكاوى

13.1. إذا كانت لديك أي استفسارات حول هذه البنود أو الاستعارة أو تريد تقديم شكوى، يرجى التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني: bookings.makingcyclingeasier@cyclinquk.org

14. التحديثات

14.1. يجوز لنا تحديث هذه البنود من حين لآخر.

15. أخرى

15.1. يجب عليك إشعارنا بأي تغيير في عنوانك أو أي تحديثات أخرى في تفاصيلك في أقرب فرصة تتيح لك إجراء ذلك عبر البريد الإلكتروني: bookings.makingcyclingeasier@cyclinquk.org أو في موقع Evans Cycles الذي تسلمت فيه الدراجة الكهربائية إذا كانت الاستعارة تمت عبر Evans Cycles.

15.2. هذه الاتفاقية حصرية بينك وبيننا ولا يجوز لأي شخص آخر الدخول فيها. لا يملك أي شخص آخر أي حقوق لتنفيذ أي من هذه البنود.

15.3. لا يجوز لك نقل أي من حقوقك ضمن هذه البنود أو التنازل عنها لأي شخص آخر.

15.4. إذا تقرر أن أيًا من أحكام هذه البنود باطلاً أو لاغياً أو غير قابل للتنفيذ، يُشطب ذلك الحكم وتبقى الأحكام الأخرى نافذة المفعول إلى أقصى مدى يحدده القانون.

- 15.5. لا يشكّل الإخفاق في تنفيذ أي حق أو حكم بموجب هذه البنود تنازلاً عن مثل ذلك الحق أو الحكم.
- 15.6. إذا تُرجمت هذه البنود إلى أي لغة أخرى وكان هناك تعارض بين نُسخ البنود، تحظى نسخة اللغة الإنجليزية بالأولوية.
- 15.7. تخضع هذه البنود للقانون الإنجليزي والويلزي وأي نزاع ينشأ بيننا بشأن هذه البنود يُنظر في المحاكم الإنجليزية والويلزية.